



**DES PARTENAIRES PUISSANTS.
DES CHARIOTS SOLIDES."**



CHARIOT À MÂT RÉTRACTABLE

R1.4-R2.5

1400 À 2500 KG



R1.4, R1.6, R1.6N, R2.0, R2.5, R1.6HD, R2.0HD

CARACTÉRISTIQUES DISTINCTIVES	1.1	Constructeur (abréviation)	
	1.2	Désignation constructeur	
	1.3	Moteur : électrique (batterie ou réseau), diesel, essence, GPL	
	1.4	Type d'opérateur : manuel, à conducteur accompagnant, debout, assis, préparateur de commande	
	1.5	Capacité nominale/charge nominale	Q (t)
	1.6	Distance du centre de charge	c (mm)
	1.8	Distance de la charge, entre le centre du pont moteur et les fourches	x (mm)
1.9	Empattement	y (mm)	

HYSTER		HYSTER		HYSTER		HYSTER	
R1.4		R1.6		R1.6N		R2.0	
Batterie		Batterie		Batterie		Batterie	
Assise		Assise		Assise		Assise	
1.4		1.6		1.6		2.0	
600		600		600		600	
402		452		382		430	
1400		1450		1450		1500	

POIDS	2.1	Poids en service	kg
	2.3	Charge par essieu à vide, avant/arrière ◆	kg
	2.4	Charge par essieu, fourches sorties, en charge, avant/arrière	kg
	2.5	Charge par essieu, fourches rentrées, en charge, avant/arrière	kg

3112		3162		3111		3615	
1977	1135	2018	1144	1922	1189	2261	1354
682	3830	601	4162	569	4142	671	4943
1778	2735	1853	2909	1680	3032	2032	3583

PNEUS/CHÂSSIS	3.1	Pneus : polyuréthane, tophane, Vulkollan® avant/arrière	
	3.2	Dimensions des pneus avant	
	3.3	Dimensions des pneus arrière	
	3.5	Nombre de roues, avant, arrière (x = motrices)	
	3.7	Voie, arrière	b ₁ (mm)

Vulkollan/Vulkollan		Vulkollan/Vulkollan		Vulkollan/Vulkollan		Vulkollan/Vulkollan	
343 x 140							
285 x 100		285 x 100		285 x 100		285 x 100	
1x/2		1x/2		1x/2		1x/2	
1155		1155		1025		1155	

DIMENSIONS	4.1	Inclinaison du mât/du tablier porte-fourches avant/arrière	α / β (°)
	4.2	Hauteur, mât abaissé	h ₁ (mm)
	4.3	Levée libre	h ₂ (mm)
	4.4	Levage	h ₃ (mm)
	4.5	Hauteur, mât déployé ▶	h ₄ (mm)
	4.7	Hauteur du protège-conducteur (cabine) □	h ₅ (mm)
	4.8	Hauteur du siège/ Hauteur de plancher	h ₇ (mm)
	4.10	Hauteur des bras porteurs	h ₈ (mm)
	4.19	Longueur hors-tout	l ₁ (mm)
	4.20	Longueur jusqu'à la face avant des fourches	l ₂ (mm)
	4.21	Largeur hors-tout ▲	b ₁ /b ₂ (mm)
	4.22	Dimensions des fourches ISO 2331	s / e / l (mm)
	4.23	Tablier porte-fourches ISO 2328, classe/type A, B	
	4.24	Largeur fourches-tablier	b ₃ (mm)
	4.25	Largeur entre les fourches-bras ✦	b ₅ (mm)
	4.26	Distance entre les bras porteurs et les surfaces de chargement	b ₄ (mm)
	4.28	Distance de déploiement	l ₄ (mm)
	4.31	Garde au sol, en charge, en dessous du mât	m ₁ (mm)
	4.32	Garde au sol au milieu de l'empattement	m ₂ (mm)
	4.34.1	Largeur d'allée pour palettes 1000 x 1 200 dans le sens transversal	Ast (mm)
4.34.2	Largeur d'allée pour palettes 800 x 1 200 dans le sens en longueur	Ast (mm)	
4.35	Rayon de braquage	Wa (mm)	
4.37	Longueur le long des bras porteurs	l ₃ (mm)	
4.43	Marche d'accès (entre les marches intermédiaires entre le marchepied et le plancher)		

2 / 4			2 / 4			2 / 4			2 / 4		
2195			2195			2195			2195		
1648			1648			1648			1582		
5000			5000			5000			4650		
5563			5563			5563			5263		
2175			2175			2175			2175		
1082			1082			1082			1082		
308			308			308			308		
2379			2379			2449			2451		
1229			1229			1299			1301		
1265			1265			1125			1265		
40	80	1150	40	120	1150	40	120	1150	40	120	1150
2A			2A			2A			2A		
700			700			700			700		
220/640			260/680			260/680			260/680		
900			900			795			900		
585			635			565			613		
75			75			75			65		
75			75			75			65		
2718			2731			2762			2795		
2764			2767			2811			2835		
1671			1718			1700			1767		
1795			1845			1845			1895		
371			371			371			371		

DONNÉES RELATIVES AUX PERFORMANCES	5.1	Vitesse de déplacement, en charge/à vide ●	km/h
	5.1.1	Vitesse de déplacement en charge/à vide, vers l'arrière ●	km/h
	5.2	Vitesse de levage, en charge/à vide	m/s
	5.3	Vitesse de descente, en charge/à vide	m/s
	5.4	Vitesse de déploiement, en charge/à vide	m/s
	5.7	Performances en rampe, en charge/à vide	%
	5.8	Pente maxi. surmontable en charge/à vide	%
	5.9	Temps d'accélération, en charge/à vide	s
	5.10	Frein de service	

11 / 11 (14 / 14)		11 / 11 (14 / 14)		11 / 11 (14 / 14)		14 / 14	
11 / 11 (14 / 14)		11 / 11 (14 / 14)		11 / 11 (14 / 14)		14 / 14	
0,37 / 0,63 (0,47 / 0,73)		0,32 / 0,63 (0,42 / 0,73)		0,32 / 0,63 (0,42 / 0,73)		0,37 / 0,64	
0,55 / 0,55		0,55 / 0,55		0,55 / 0,55		0,55 / 0,50	
0,15 / 0,15		0,15 / 0,15		0,15 / 0,15		0,15 / 0,15	
12 / 15		11 / 15		11 / 15		10 / 15	
12 / 15		12 / 15		12 / 15		12 / 15	
sur demande		sur demande		sur demande		sur demande	
Électrique		Électrique		Électrique		Électrique	

MOTEUR ÉLECTRIQUE	6.1	Spécifications du moteur de traction S2 60 min	kW
	6.2	Spécifications du moteur de levage à S3 15 %	kW
	6.3	Batterie selon DIN 43531/35/36 A, B, C, non	
	6.4	Tension batterie/capacité nominale K5	V/Ah
	6.5	Poids de la batterie ▼	kg
	6.6	Consommation d'énergie selon le cycle VDI	kWh/h @Nb de cycles

6.4		6.4		6.4		6.4	
14		14		14		14	
C		C		C		C	
48 / 420 ■		48 / 420 ■		48 / 420 ■		48 / 560 ■	
750		750		750		939	
sur demande		sur demande		sur demande		sur demande	

MÉCANISME DE TRACTION/ÉLÈVE	8.1	Type d'unité motrice	
-----------------------------	-----	----------------------	--

AC		AC		AC		AC	
----	--	----	--	----	--	----	--

DONNÉES COMPLÉMENTAIRES	10.1	Pression de service pour les accessoires	bar
	10.2	Volume d'huile pour les accessoires	l/min
	10.7	Niveau de pression sonore à l'oreille de l'opérateur LPAZ	dB (A)

180		180		180		180	
20		20		20		20	
<69.7		<69.7		<69.7		<69.7	

Caractéristiques basées sur la norme VDI 2198.

HYSTER		HYSTER		HYSTER		1.1
R2.5		R1.6HD		R2.0HD		1.2
Batterie		Batterie		Batterie		1.3
Assise		Assise		Assise		1.4
2.5		1.6		2.0		1.5
600		600		600		1.6
503		308		353		1.8
1650		1450		1500		1.9

CARACTÉRISTIQUES DISTINCTIVES

4038		4038		4425		2.1
2520	1518	2417	1621	2567	1858	2.2
773	5765	883	4755	891	5534	2.3
2371	4167	2172	3466	2235	4189	2.4

POIDS

Vulkollan/Vulkollan		Vulkollan/Vulkollan		Vulkollan/Vulkollan		3.1
343 x 140		343 x 140		343 x 140		3.2
285 x 140		285 x 100		285 x 140		3.3
1x/2		1x/2		1x/2		3.5
1195		1155		1195		3.7

PNEUS/CHASSIS

2 / 4	2 / 4	2 / 4	4.1						
2195	3227	3227	4.2						
1582	2680	2614	4.3						
4650	8050	7900	4.4						
5263	8613	8513	4.5						
2175	2175	2175	4.7						
1082	1082	1082	4.8						
308	308	308	4.10						
2528	2523	2528	4.19						
1378	1373	1378	4.20						
1345	1265	1345	4.21						
45	120	1150	40	120	1150	45	120	1150	4.22
2A	2A	2A	4.23						
700	700	700	4.24						
260 / 680	260 / 680	260 / 680	4.25						
900	900	900	4.26						
686	491	536	4.28						
65	65	65	4.31						
65	65	65	4.32						
2890	2834	2850	4.34.1						
2915	2896	2904	4.34.2						
1911	1718	1767	4.35						
2045	1845	1895	4.37						
371	371	371	4.43						

DIMENSIONS

14 / 14	14 / 14	14 / 14	5.1
14 / 14	14 / 14	14 / 14	5.1.1
0,30 / 0,64	0,42 / 0,73	0,37 / 0,68	5.2
0,55 / 0,50	0,55 / 0,55	0,55 / 0,55	5.3
0,15 / 0,15	0,15 / 0,15	0,15 / 0,15	5.4
8 / 14	10 / 14	8 / 13	5.7
12 / 15	12 / 15	12 / 15	5.8
sur demande	sur demande	sur demande	5.9
Électrique	Électrique	Électrique	5.10

DONNÉES RELATIVES AUX PERFORMANCES

6.4	6.4	6.4	6.1
14	14	14	6.2
C	C	C	6.3
48 / 700 ■	48 / 560 ■	48 / 700 ■	6.4
1119	939	1119	6.5
sur demande	sur demande	sur demande	6.6

MOTEUR ÉLECTRIQUE

AC	AC	AC	8.1
----	----	----	-----

MÉCANISME TRACTION/LEVEE

180	180	180	10.1
20	20	20	10.2
<69.7	<69.7	<69.7	10.7

DONNÉES COMPLÉMENTAIRES

REMARQUE :

Ces spécifications dépendent de l'état du chariot et de ses équipements, ainsi que du site où est utilisé le chariot. Si ces spécifications sont limitées, l'application proposée devra faire l'objet d'une discussion avec votre concessionnaire.

- ▶ Avec dossier d'appui de charge h4 + 508 mm (R1.4-R1.6-R1.6N-R1.6HD), + 443 mm (R2.0-R2.5 R2.0HD).
- Avec feu à éclat tournant h6 + 120 mm ; Avec grille de protection de protégé-conducteur h6 + 20 mm ; Avec écran de protection de protégé-conducteur h6 + 30 mm ;
- ▲ Avec enjoliveurs latéraux des roues porteuses : 1289 mm (R1.4-R1.6-R2.0-R1.6HD), 1153 mm (R1.6N), 1373 mm (R2.5-R2.0HD).
- ▼ Ces valeurs peuvent varier de +/- 5 %.
- ◆ Fourches rentrées.
- Voir "tableau des batteries"
- Les valeurs entre parenthèses sont en option.
- ❖ La course du TDL est de 75 mm à droite et 75 mm à gauche sur tous les chariots sauf sur le R1.6N ou la course du TDL est de 25 mm à droite et 25 mm à gauche.

TABLEAUX DES MÂTS

- ❖ Tous les poids indiqués comprennent les structures du mât (cadre, vérins, chaîne, poulie) + le tablier + le dossier d'appui de charge + l'huile. ILS NE COMPRENNENT PAS les fourches ni les accessoires.

TABLEAUX DES BATTERIES

- ⊗ Ces valeurs peuvent varier de +/- 5 %.
- ← Fourches rentrées.

Tous les poids (2.1 à 2.5) sont indiqués avec mât au plus bas et fourches standard.

ÉQUIPEMENTS DE SÉRIE ET OPTIONS

- ✓ Comprend
 - Ralentissement et arrêt lors de la levée
 - Arrêt en douceur lors de la descente
 - Amortissement du mât maîtrisé sur les sections de levée libre et de levée principale
 - Indicateur de hauteur
- ✓ Batterie DIN C sur R1.4/1.6/2.0/2.5/1.6HD/2.0HD
- Batterie DIN B sur R1.6N

NOTICE

La manutention des charges à grande hauteur exige une attention particulière. Lorsque la charge est en élévation, la stabilité du chariot est réduite. Il est important de limiter au minimum l'inclinaison du mât dans un sens ou dans l'autre lorsque les charges sont en élévation. Les caristes devront recevoir la formation nécessaire et respecter les instructions contenues dans le manuel d'utilisation.

Toutes les valeurs sont des valeurs nominales auxquelles peuvent s'appliquer des tolérances.

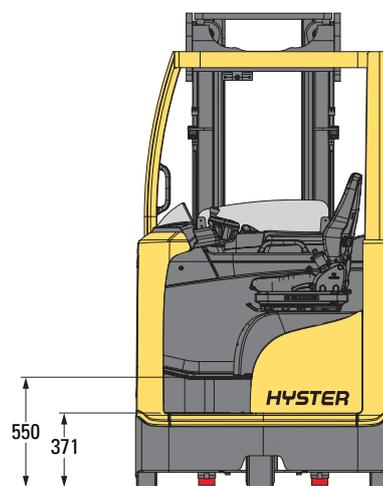
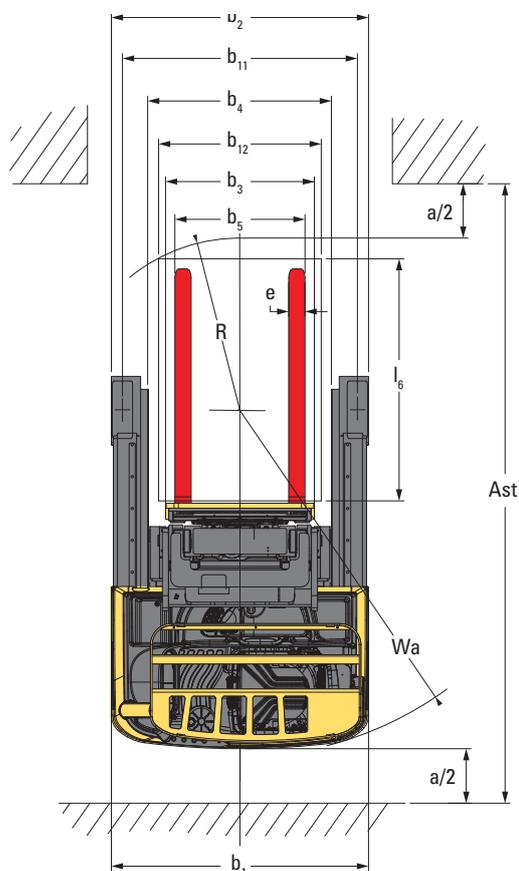
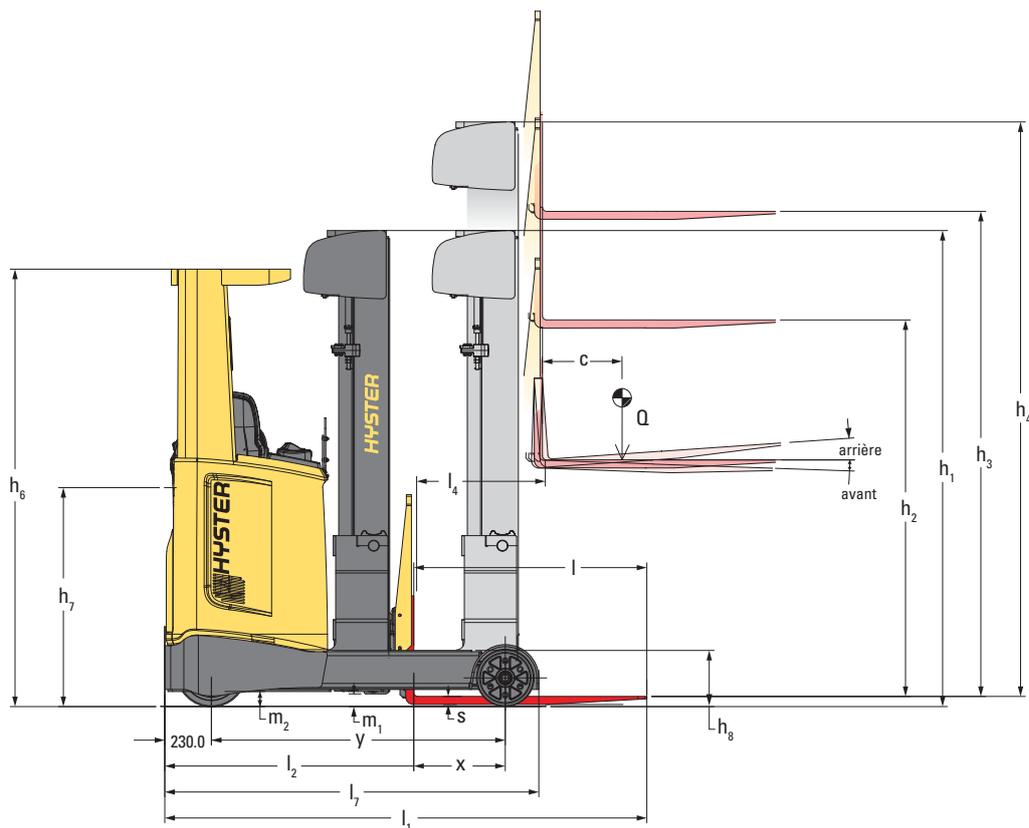
Pour de plus amples informations, veuillez contacter le fabricant. Les produits Hyster peuvent faire l'objet de modifications sans préavis.

Certains des chariots élévateurs illustrés peuvent présenter des équipements en option. Ces valeurs peuvent varier selon les diverses configurations.

CE Conformité:

Ce chariot est conforme à la réglementation CE actuelle.

DIMENSIONS DU CHARIOT



$$Ast = Wa + R + a$$

(voir lignes 4.34.1 et 4.34.2)

$$R = \sqrt{(l_6 - x)^2 + \left(\frac{b_{12}}{2}\right)^2}$$

$$a = 200\text{mm}$$

Toutes les valeurs sont des valeurs nominales auxquelles peuvent s'appliquer des tolérances. Pour de plus amples informations, veuillez contacter le fabricant. Les produits Hyster peuvent faire l'objet de modifications sans préavis. Certains des chariots élévateurs illustrés peuvent présenter des équipements en option. Ces valeurs peuvent varier selon les diverses configurations.

ÉQUIPEMENTS DE SÉRIE ET OPTIONS

	R1.4/1.6	R1.6N	R2.0/2.5	R1.6HD	R2.0HD
COMPARTIMENT OPÉRATEUR					
Caractéristique					
Marche intermédiaire	X	X	X	X	X
Poignée d'accès sur le montant du protège-conducteur	X	X	X	X	X
Poignée d'accès sous l'accoudoir	X	X	X	X	X
Mini-levers TouchPoint™ situés sur l'accoudoir de longueur réglable	X	X	X	X	X
Joystick situé sur l'accoudoir de longueur réglable	O	O	O	O	O
Siège à suspension totale - course de suspension de 60 mm revêtement tissu	X	X	X	X	X
Siège à suspension totale - course de suspension de 80 mm revêtement tissu	O	O	O	O	O
Appui-tête (version tissu uniquement)	O	O	O	O	O
Déplacement synchronisé du coussin de siège et du dossier (version tissu uniquement)	O	O	O	O	O
Ceinture de sécurité	O	O	O	O	O
Siège chauffant	O	O	O	O	O
Siège antistatique (version tissu uniquement)	O	O	O	O	O
Revêtement vinyle	O	O	O	O	O
Afficheur standard	X	X	X	X	X
Afficheur Premium à écran tactile	O	O	O	O	O
Accès sans clé	O	O	O	O	O
Colonne de direction réglable	X	X	X	X	X
Frein de parking automatique	X	X	X	X	X
Direction 180°	X	X	X	X	X
Direction 360°	O	O	O	O	O
Mode de direction 180°/360° sélectionnable par l'opérateur	O	O	O	O	O
PERFORMANCES DE DÉPLACEMENT					
Vitesse de déplacement 11 km/h	X	X	-	-	-
Vitesse de déplacement de 14 km/h avec freinage électrique des roues porteuses	O	O	X	X	X
Réduction de la vitesse mâts sortis en avant	X	X	X	X	X
Réduction de la vitesse lors de la prise de virages	X	X	X	X	X
Réduction de la vitesse pendant la levée libre	X	X	X	X	X
PERFORMANCES DE LEVAGE ET ASSISTANCE À LA CONDUITE					
Mât triplex et tablier inclinable	X	X	X	X	X
Fonctions de levée et sortie du mât simultanées	X	X	X	X	X
Fonctions hydrauliques utilisables simultanément - 3 fonctions	O	O	O	O	O
Amortissement du mât sur les sections de levée libre et de levée principale - montage fixe du capteur	X	X	X	X	-
Pack confort de levage ✓	O	O	O	X	X
Pack performances de levage	O	O	-	X	X
Aide au positionnement des fourches par ligne laser (au-delà de la levée libre)	O	O	O	O	O
Centrage automatique du déplacement latéral	O	O	O	O	O
Mise à niveau automatique des fourches en position horizontale	O	O	O	O	O
Présélecteur de hauteur (avec/sans dispositif de détection de palette)	O	O	O	O	O
Caméra et moniteur montés sur les fourches	O	O	O	O	O
Indicateur de poids	O	O	O	O	O
ENVIRONNEMENTS ET APPLICATIONS					
5e fonction hydraulique	O	O	O	O	O
Support universel	O	O	O	O	O
Porte-boissons et porte-documents	O	O	O	O	O
Planchette à pince A4	O	O	O	O	O
Support pour rouleau de film étirable	O	O	O	O	O
Limiteur de levée avec surpassement(1 x réglage de la hauteur)	O	O	O	O	O
Limiteur de levée avec surpassement(2 x réglage de la hauteur)	O	O	O	O	O
Limiteur de descente (avec option de surpassement)	O	O	O	O	O
Feu à éclat tournant	O	O	O	O	O
Feux de travail x 2 (côté mât)	O	O	O	O	O
Feux de travail x 2 (côté traction)	O	O	O	O	O
Protection polycarbonate (Lexan) sur le protège-conducteur	O	O	O	O	O
Grille de protection métallique sur le protège-conducteur	O	O	O	O	O
Protection supérieure et avant des roues porteuses	X	X	X	X	X
Protection latérale des roues porteuses	O	O	O	O	O
Environnement à haute température	O	O	O	O	O
Extraction latérale de la batterie - support de batterie à rouleaux	O	O	O	O	O
Table pour extraction latérale de batterie	O	O	O	O	O
Câble d'extension	O	O	O	O	O
Protège-conducteur adapté au stockage par accumulation (I)900 x (h)400 / (I)900 x (h)1700 mm)	O	O	O	O	O
Roues de traction et roues porteuses antistatiques	O	O	O	O	O
Roues de traction et roues porteuses pour sols glissants	O	O	O	O	O
Galets de guidage latéraux	O	O	R2.0	O	O
Convertisseur CC/CC (différentes options : 12 V/48 V, 24 V/48 V, 12-24 V/48 V)	O	O	O	O	O
Alarme sonore (au choix : fourches en tête, fourches en queue, deux sens de marche)	O	O	O	O	O
Dosseret d'appui de charge (différentes hauteurs 1000/1500 mm)	O	O	O	O	O

ÉQUIPEMENTS DE SÉRIE ET OPTIONS

DIMENSIONS DU CHÂSSIS ET DES BATTERIES	Largeur du châssis (maxi.)						
		1265 mm	x	-	R2.0	x	-
		1125 mm	-	x	-	-	-
		1345 mm	-	-	R2.5	-	x
	Tailles de batterie ✓✓						
		420 à 465 Ah	o	o	-	-	-
	560 à 620 Ah	o	o	o R2.0	o	-	
	700 à 775 Ah	o	o	o	o	o	
	840 à 930 Ah	-	-	o R2.5	-	o	

INFORMATIONS RELATIVES AU MÂT

Les valeurs indiquées se réfèrent à des équipements de série. Ces valeurs peuvent changer en cas d'utilisation d'équipements en option. Pour de plus amples informations, veuillez contacter votre concessionnaire Hyster.

R1.4, R1.6 & R1.6N

Mât standard - triplex à levée libre totale (1400 kg/1600 kg)

Désignation constructeur		Levée (h ₃) mm	Levée libre (h ₂) mm	Hauteur mât abaissé (h ₁) mm	Hauteur mât déployé ▶ (h ₄) mm	Poids ❖ kg		
R1.4	R1.6N	5000	1648	2195	5563	911		
		5250	1734	2281	5813	936		
		5500	1820	2367	6063	961		
		5750	1906	2453	6313	986		
		6000	1992	2539	6563	1010		
		6250	2078	2625	6813	1035		
		6500	2164	2711	7063	1060		
		6750	2250	2797	7313	1090		
		7000	2336	2883	7563	1115		
		7250	2422	2969	7813	1140		
		7500	2508	3055	8063	1164		
		R1.6		7750	2594	3141	8313	1220
				8000	2680	3227	8563	1244
				8250	2766	3313	8813	1269
8500	2852			3399	9063	1299		
8750	2938			3485	9313	1324		
9000	3024			3571	9563	1349		
9250	3110			3657	9813	1376		
9500	3196			3743	10063	1400		
9750	3282			3829	10313	1425		
10000	3368			3915	10563	1454		
	10250	3454	4001	10813	1478			
	10500	3540	4087	11063	1503			

R2.0 & R2.5

Mât standard - triplex à levée libre totale (2 000kg/2 500kg)

Désignation constructeur		Levée (h ₃) mm	Levée libre (h ₂) mm	Hauteur mât abaissé (h ₁) mm	Hauteur mât déployé ▶ (h ₄) mm	Poids ❖ kg
R2.0		4650	1582	2195	5263	958
		4900	1668	2281	5513	985
		5150	1754	2367	5763	1012
		5400	1840	2453	6013	1038
		5650	1926	2539	6263	1065
		5900	2012	2625	6513	1092
		6150	2098	2711	6763	1118
		6400	2184	2797	7013	1150
		6650	2270	2883	7263	1177
		6900	2356	2969	7513	1204
		7150	2442	3055	7763	1230
		7400	2528	3141	8013	1288
		7650	2614	3227	8263	1314
		7900	2700	3313	8513	1341
8150	2786	3399	8763	1373		

R1.6HD**Mât pour applications ardues - triplex à levée libre totale (1600 kg)**

Désignation constructeur	Levée (h ₃) mm	Levée libre (h ₂) mm	Hauteur mât abaissé (h ₁) mm	Hauteur mât déployé ▶ (h ₄) mm	Poids ❖ kg
R1.6HD	7900	2680	3227	8463	1376
	8150	2766	3313	8713	1404
	8400	2852	3399	8963	1438
	8650	2938	3485	9213	1466
	8900	3024	3571	9463	1495
	9150	3110	3657	9713	1524
	9400	3196	3743	9963	1552
	9650	3282	3839	10213	1580
	9900	3368	3925	10463	1612
	10150	3454	4011	10713	1641
	10400	3540	4097	10963	1699
	10650	3626	4183	11213	1728
	10900	3712	4269	11463	1756
	11150	3798	4355	11713	1785
11400	3884	4441	11963	1813	

R2.0HD**Mât pour applications ardues - triplex à levée libre totale (2000 kg)**

Désignation constructeur	Levée (h ₃) mm	Levée libre (h ₂) mm	Hauteur mât abaissé (h ₁) mm	Hauteur mât déployé ▶ (h ₄) mm	Poids ❖ kg
R2.0HD	7750	2614	3227	8363	1402
	8000	2700	3313	8613	1431
	8250	2786	3399	8863	1465
	8500	2872	3485	9113	1494
	8750	2958	3571	9363	1523
	9000	3044	3657	9613	1552
	9250	3130	3743	9863	1581
	9500	3216	3839	10113	1609
	9750	3302	3925	10363	1638
	10000	3388	4011	10613	1671
	10250	3474	4097	10863	1729
	10500	3560	4183	11113	1758
	10750	3646	4269	11363	1787
	11000	3732	4355	11613	1816
	11250	3818	4441	11863	1844
	11500	3904	4527	12113	1873
	11750	3990	4613	12363	1902
	12000	4076	4699	12613	1931
	12250	4162	4785	12863	1959
12500	4248	4871	13113	1988	

INFORMATIONS RELATIVES AUX BATTERIES - R1.4, R1.6, R1.6N

	Cotes du chariot en fonction des différentes batteries		Type de batterie				
			C "Super"	C	C "Super"	C	C "Super"
1.2	Désignation constructeur		R1.4	R1.4	R1.4	R1.4	R1.4
1.8	Distance de la charge, entre le centre du pont moteur et les fourches	x (mm)	402	330	330	258	258
1.9	Empattement	y (mm)	1400	1400	1400	1400	1400
2.1	Poids en service	kg	3112	3309	3320	3495	3541
2.3	Charge par essieu à vide, avant/arrière ←	kg	1977 / 1135	2025 / 1285	2032 / 1289	2055 / 1440	2084 / 1457
2.4	Charge par essieu, fourches sorties, en charge, avant/arrière	kg	682 / 3830	792 / 3917	800 / 3921	885 / 4010	914 / 4027
2.5	Charge par essieu, fourches rentrées, en charge, avant/arrière	kg	1778 / 2735	1753 / 2956	1760 / 2960	1711 / 3184	1741 / 3201
4.19	Longueur hors-tout	l_1 (mm)	2379	2451	2451	2523	2523
4.20	Longueur jusqu'à la face avant des fourches	l_2 (mm)	1229	1301	1301	1373	1373
4.28	Distance de déploiement	l_4 (mm)	585	513	513	441	441
4.34.1	Largeur d'allée pour palettes 1000 x 1 200 dans le sens transversal	Ast (mm)	2718	2771	2771	2825	2826
4.34.2	Largeur d'allée pour palettes 800 x 1 200 dans le sens en longueur	Ast (mm)	2764	2829	2829	2895	2895
4.35	Rayon de braquage	Wa (mm)	1671	1671	1671	1671	1671
6.3	Batterie selon DIN 43531/35/36 A, B, C, non		C "Super"	C	C "Super"	C	C "Super"
6.4	Tension batterie/capacité nominale K5	V/Ah	48 / 465	48 / 560	48 / 620	48 / 700	48 / 775
6.5	Poids de la batterie ☉	kg	750	939	950	1119	1165

	Cotes du chariot en fonction des différentes batteries		Type de batterie				
			C "Super"	C	C "Super"	C	C "Super"
1.2	Désignation constructeur		R1.4	R1.4	R1.4	R1.4	R1.4
1.8	Distance de la charge, entre le centre du pont moteur et les fourches	x (mm)	452	380	380	308	308
1.9	Empattement	y (mm)	1450	1450	1450	1450	1450
2.1	Poids en service	kg	3162	3360	3371	3546	3592
2.3	Charge par essieu à vide, avant/arrière ←	kg	2018 / 1144	2069 / 1291	2077 / 1294	2103 / 1443	2133 / 1459
2.4	Charge par essieu, fourches sorties, en charge, avant/arrière	kg	601 / 4162	714 / 4246	721 / 4250	810 / 4336	839 / 4352
2.5	Charge par essieu, fourches rentrées, en charge, avant/arrière	kg	1853 / 2909	1825 / 3135	1832 / 3139	1779 / 3367	1809 / 3383
4.19	Longueur hors-tout	l_1 (mm)	2379	2451	2451	2523	2523
4.20	Longueur jusqu'à la face avant des fourches	l_2 (mm)	1229	1301	1301	1373	1373
4.28	Distance de déploiement	l_4 (mm)	635	563	563	491	491
4.34.1	Largeur d'allée pour palettes 1000 x 1 200 dans le sens transversal	Ast (mm)	2731	2781	2781	2834	2834
4.34.2	Largeur d'allée pour palettes 800 x 1 200 dans le sens en longueur	Ast (mm)	2767	2830	2830	2896	2896
4.35	Rayon de braquage	Wa (mm)	1718	1718	1718	1718	1718
6.3	Batterie selon DIN 43531/35/36 A, B, C, non		C "Super"	C	C "Super"	C	C "Super"
6.4	Tension batterie/capacité nominale K5	V/Ah	48 / 465	48 / 560	48 / 620	48 / 700	48 / 775
6.5	Poids de la batterie ☉	kg	750	939	950	1119	1165

	Cotes du chariot en fonction des différentes batteries		Type de batterie				
			B "Super"	B	B "Super"	B	B "Super"
1.2	Désignation constructeur		R1.6N	R1.6N	R1.6N	R1.6N	R1.6N
1.8	Distance de la charge, entre le centre du pont moteur et les fourches	x (mm)	382	292	292	202	202
1.9	Empattement	y (mm)	1450	1450	1450	1450	1450
2.1	Poids en service	kg	3115	3309	3317	3498	3514
2.3	Charge par essieu à vide, avant/arrière ←	kg	1924 / 1191	1947 / 1362	1952 / 1365	1955 / 1543	1965 / 1549
2.4	Charge par essieu, fourches sorties, en charge, avant/arrière	kg	572 / 4143	672 / 4237	677 / 4240	757 / 4341	766 / 4347
2.5	Charge par essieu, fourches rentrées, en charge, avant/arrière	kg	1682 / 3033	1606 / 3303	1611 / 3306	1514 / 3584	1524 / 3590
4.19	Longueur hors-tout	l_1 (mm)	2449	2539	2539	2629	2629
4.20	Longueur jusqu'à la face avant des fourches	l_2 (mm)	1299	1389	1389	1479	1479
4.28	Distance de déploiement	l_4 (mm)	565	475	475	385	385
4.34.1	Largeur d'allée pour palettes 1000 x 1 200 dans le sens transversal	Ast (mm)	2762	2828	2828	2898	2899
4.34.2	Largeur d'allée pour palettes 800 x 1 200 dans le sens en longueur	Ast (mm)	2811	2893	2893	2976	2976
4.35	Rayon de braquage	Wa (mm)	1700	1700	1700	1700	1700
6.3	Batterie selon DIN 43531/35/36 A, B, C, non		B "Super"	B	B "Super"	B	B "Super"
6.4	Tension batterie/capacité nominale K5	V/Ah	48 / 465	48 / 560	48 / 620	48 / 700	48 / 775
6.5	Poids de la batterie ☉	kg	750	937	945	1119	1135

Toutes les valeurs sont des valeurs nominales auxquelles peuvent s'appliquer des tolérances. Pour de plus amples informations, veuillez contacter le fabricant. Les produits Hyster peuvent faire l'objet de modifications sans préavis. Certains des chariots élévateurs illustrés peuvent présenter des équipements en option. Ces valeurs peuvent varier selon les diverses configurations.

INFORMATIONS RELATIVES AUX BATTERIES - R2.0, R2.5, R1.6HD, R2.0HD

R2.0	Cotes du chariot en fonction des différentes batteries		Type de batterie	C "Super"	C	C "Super"
	1.2	Désignation constructeur			R2.0	R2.0
1.8	Distance de la charge, entre le centre du pont moteur et les fourches		x (mm)	430	358	358
1.9	Empattement		y (mm)	1500	1500	1500
2.1	Poids en service		kg	3626	3801	3847
2.3	Charge par essieu à vide, avant/arrière ←		kg	2268 / 1358	2296 / 1504	2326 / 1520
2.4	Charge par essieu, fourches sorties, en charge, avant/arrière		kg	679 / 4947	770 / 5030	801 / 5046
2.5	Charge par essieu, fourches rentrées, en charge, avant/arrière		kg	2039 / 3586	1971 / 3829	2002 / 3845
4.19	Longueur hors-tout		l ₁ (mm)	2451	2523	2523
4.20	Longueur jusqu'à la face avant des fourches		l ₂ (mm)	1301	1373	1373
4.28	Distance de déploiement		l ₄ (mm)	613	541	541
4.34.1	Largeur d'allée pour palettes 1000 x 1 200 dans le sens transversal		Ast (mm)	2795	2846	2846
4.34.2	Largeur d'allée pour palettes 800 x 1 200 dans le sens en longueur		Ast (mm)	2835	2900	2900
4.35	Rayon de braquage		Wa (mm)	1767	1767	1767
6.3	Batterie selon DIN 43531/35/36 A, B, C, non			C "Super"	C	C "Super"
6.4	Tension batterie/capacité nominale K5		V/Ah	48 / 620	48 / 700	48 / 775
6.5	Poids de la batterie ⊗		kg	950	1119	1165

R2.5	Cotes du chariot en fonction des différentes batteries		Type de batterie	C "Super"	C	C "Super"
	1.2	Désignation constructeur			R2.5	R2.5
1.8	Distance de la charge, entre le centre du pont moteur et les fourches		x (mm)	503	431	431
1.9	Empattement		y (mm)	1650	1650	1650
2.1	Poids en service		kg	4084	4230	4292
2.3	Charge par essieu à vide, avant/arrière ←		kg	2552/1532	2565/1665	2606/1686
2.4	Charge par essieu, fourches sorties, en charge, avant/arrière		kg	804/5780	876/5855	917/5875
2.5	Charge par essieu, fourches rentrées, en charge, avant/arrière		kg	2402/4182	2306/4424	2348/4444
4.19	Longueur hors-tout		l ₁ (mm)	2528	2600	2600
4.20	Longueur jusqu'à la face avant des fourches		l ₂ (mm)	1378	1450	1450
4.28	Distance de déploiement		l ₄ (mm)	686	614	614
4.34.1	Largeur d'allée pour palettes 1000 x 1 200 dans le sens transversal		Ast (mm)	2890	2938	2938
4.34.2	Largeur d'allée pour palettes 800 x 1 200 dans le sens en longueur		Ast (mm)	2915	2978	2978
4.35	Rayon de braquage		Wa (mm)	1911	1911	1911
6.3	Batterie selon DIN 43531/35/36 A, B, C, non			C "Super"	C	C "Super"
6.4	Tension batterie/capacité nominale K5		V/Ah	48/775	48/840	48/930
6.5	Poids de la batterie ⊗		kg	1165	1306	1368

R1.6HD	Cotes du chariot en fonction des différentes batteries		Type de batterie	C "Super"	C	C "Super"
	1.2	Désignation constructeur			R1.6HD	R1.6HD
1.8	Distance de la charge, entre le centre du pont moteur et les fourches		x (mm)	308	308	308
1.9	Empattement		y (mm)	1450	1450	1450
2.1	Poids en service		kg	4049	4224	4270
2.3	Charge par essieu à vide, avant/arrière ←		kg	2424 / 1625	2428 / 1796	2457 / 1813
2.4	Charge par essieu, fourches sorties, en charge, avant/arrière		kg	891 / 4758	979 / 4845	1009 / 4861
2.5	Charge par essieu, fourches rentrées, en charge, avant/arrière		kg	2180 / 3469	2104 / 3720	2134 / 3736
4.19	Longueur hors-tout		l ₁ (mm)	2523	2523	2523
4.20	Longueur jusqu'à la face avant des fourches		l ₂ (mm)	1373	1373	1373
4.28	Distance de déploiement		l ₄ (mm)	491	491	491
4.34.1	Largeur d'allée pour palettes 1000 x 1 200 dans le sens transversal		Ast (mm)	2834	2834	2834
4.34.2	Largeur d'allée pour palettes 800 x 1 200 dans le sens en longueur		Ast (mm)	2896	2896	2896
4.35	Rayon de braquage		Wa (mm)	1718	1718	1718
6.3	Batterie selon DIN 43531/35/36 A, B, C, non			C "Super"	C	C "Super"
6.4	Tension batterie/capacité nominale K5		V/Ah	48 / 620	48 / 700 (6)	48 / 775
6.5	Poids de la batterie ⊗		kg	950	1119	1165

R2.0HD	Cotes du chariot en fonction des différentes batteries		Type de batterie	C "Super"	C	C "Super"
	1.2	Désignation constructeur			R2.0HD	R2.0HD
1.8	Distance de la charge, entre le centre du pont moteur et les fourches		x (mm)	353	281	281
1.9	Empattement		y (mm)	1500	1500	1500
2.1	Poids en service		kg	4471	4617	4679
2.3	Charge par essieu à vide, avant/arrière ←		kg	2597 / 1874	2577 / 2040	2616 / 2063
2.4	Charge par essieu, fourches sorties, en charge, avant/arrière		kg	921 / 5550	985 / 5632	1024 / 5655
2.5	Charge par essieu, fourches rentrées, en charge, avant/arrière		kg	2266 / 4205	2149 / 4468	2189 / 4490
4.19	Longueur hors-tout		l ₁ (mm)	2528	2600	2600
4.20	Longueur jusqu'à la face avant des fourches		l ₂ (mm)	1378	1450	1450
4.28	Distance de déploiement		l ₄ (mm)	536	464	464
4.34.1	Largeur d'allée pour palettes 1000 x 1 200 dans le sens transversal		Ast (mm)	2850	2903	2903
4.34.2	Largeur d'allée pour palettes 800 x 1 200 dans le sens en longueur		Ast (mm)	2904	2970	2970
4.35	Rayon de braquage		Wa (mm)	1767	1767	1767
6.3	Batterie selon DIN 43531/35/36 A, B, C, non			C "Super"	C	C "Super"
6.4	Tension batterie/capacité nominale K5		V/Ah	48 / 775	48 / 840	48 / 930
6.5	Poids de la batterie ⊗		kg	1165	1306	1368

Toutes les valeurs sont des valeurs nominales auxquelles peuvent s'appliquer des tolérances. Pour de plus amples informations, veuillez contacter le fabricant. Les produits Hyster peuvent faire l'objet de modifications sans préavis. Certains des chariots élévateurs illustrés peuvent présenter des équipements en option. Ces valeurs peuvent varier selon les diverses configurations.

CARACTÉRISTIQUES DU PRODUIT

De par sa conception, le nouveau chariot à mât rétractable Hyster®, d'une grande solidité, opère à grandes hauteurs tout en bénéficiant d'une stabilité, d'une visibilité, d'une maniabilité et d'une facilité de conduite excellente. Ce chariot à mât rétractable entièrement nouveau affiche les qualités incontournables de la marque Hyster : solidité, intelligence, fiabilité et efficacité.

FIABILITÉ

- Ce nouveau chariot à mât rétractable se caractérise par une conception modulaire en trois éléments : châssis, compartiment opérateur et protège-conducteur.
- Son châssis de base, rigide, solide et entièrement soudé, est disponible en deux largeurs et en quatre longueurs de base adaptées aux exigences des applications les plus ardues.
- Le compartiment opérateur est réalisé d'un seul tenant, ce qui lui confère une très grande longévité.
- Le nouveau modèle de protège-conducteur, qui présente un montant ovale et un tube arrondi incurvé vers l'intérieur pour les modèles standard de chariots, offre une excellente visibilité.
- Le nouveau mât est composé de nouveaux profilés Hyster de conception exclusive, qui réduisent la largeur totale des cadres de mât.
- La technologie CANbus double permet de simplifier les câblages et garantit une meilleure fiabilité.
- La communalité des éléments avec d'autres chariots Hyster assure fiabilité et durabilité.
- La protection supérieure et avant (en partie) et les enjoliveurs proposés en option qui équipent les roues porteuses réduisent les dommages à la charge et allongent la durée de vie du chariot à mât rétractable.

PRODUCTIVITÉ

- Le nouveau moteur de traction Hyster, plus performant, délivre une accélération puissante et une plus grande vitesse de déplacement pouvant atteindre 14 km/h. Le nouveau mât se déplace à 0,8 m/s jusqu'à une hauteur de 12,50 m.

- Trois modes de direction différents : Direction 180° de série et direction 360° en option, avec bouton, proposé en option, permettant de passer d'une direction 180° à une direction 360° d'un simple appui.
- Un choix complet de mâts permet de configurer le chariot selon les besoins de l'application.
- L'infrastructure entièrement basée sur le courant alternatif pour les moteurs de direction, de traction et hydrauliques permet des changements du sens de marche sans à-coups, des vitesses de cycles accrues et une maîtrise optimale des opérations de manutention.
- La réduction automatique de la vitesse en virages autorise une manipulation de la charge tout en douceur et une grande précision de la commande de sens de marche.
- Le module mini-leviers TouchPoint™ ou le nouveau modèle de commande par mini-joystick, actionné du bout des doigts (une première dans l'industrie !), permet à l'opérateur d'avoir à portée de main toutes les fonctions hydrauliques qui se commandent manuellement.
- Deux options différentes de protège-conducteur adapté au stockage par accumulation sont proposées, avec châssis standard ou étroit, pour répondre spécifiquement aux applications de "stockage par accumulation à couloirs sans issue" tout en assurant une excellente maniabilité.
- Les modes de fonctionnement basse consommation énergétique et hautes performances permettent d'adapter le chariot à l'application.

ERGONOMIE

- L'ergonomie et l'habitacle du nouveau compartiment opérateur ont été optimisés La marche d'accès la plus basse du marché, d'une hauteur de 371 mm, et un accès en trois points permettent une montée et une descente plus aisées.
- La nouvelle disposition des pédales offre à l'opérateur un espace plus généreux au sol. Les pédales, à faible résistance, sont placées sur une plaque de plancher légèrement inclinée, pour un positionnement des pieds très ergonomique.

- Le détecteur de présence de l'opérateur est légèrement tourné en direction de l'axe du siège opérateur, afin d'améliorer le placement du pied gauche de l'opérateur.
- Deux sièges différents, le modèle Grammar MSG 20 et le modèle MSG 65, plus d'autres options, assurent un confort de travail encore plus grand.
- Grâce au soutien supplémentaire des lombaires et à l'angle du dossier entièrement réglable (avec une plage de réglage de 5° à 30°), l'opérateur bénéficie d'un confort de travail optimal tout au long de sa journée de travail.
- La colonne de direction est réglable en longueur, dans 10 positions, ce qui permet de placer le volant de la manière la plus ergonomique possible.
- L'accoudoir droit réglable en longueur est très ergonomique. Il est livrable avec le nouveau module mini-leviers TouchPoint™ ou le nouveau modèle de commande par mini-joystick qui permet d'avoir à portée de main toutes les fonctions hydrauliques à commande manuelle.
- L'afficheur est placé devant l'opérateur, qui peut le consulter sans que sa visibilité ne soit entravée.
- Plusieurs possibilités de rangement intégrées au tableau de bord sont proposées. Support universel et planchette à pince disponibles en option.
- La roue motrice se positionne automatiquement au centre lors du démarrage du chariot.
- Le nouveau mât, dont la position des vérins de levage a été optimisée de manière à offrir une améliorée visibilité, est composé de nouveaux profilés exclusifs qui réduisent la largeur totale des cadres de mât.

FAIBLE COÛT D'EXPLOITATION

- Le nouveau moteur de traction 6,4 kW Hyster, délivre une accélération puissante et une plus grande vitesse de déplacement, ce qui permet d'augmenter le nombre de charges déplacées par heure.

- Le mode efficacité énergétique ECO-eLo réduit la vitesse d'accélération, ce qui favorise une consommation d'énergie raisonnable, ce qui peut aboutir à une différence de consommation d'énergie de l'ordre de 5 %.
- Le freinage par régénération permet de dissiper la chaleur générée dans le moteur, ce qui accroît l'effet de freinage et diminue les coûts de maintenance.
- Ces chariots bénéficient d'un niveau de protection IP65 contre la poussière et l'eau.
- Les éléments bénéficient d'un haut niveau de communalité avec d'autres chariots Hyster. Leur fiabilité et leur durabilité sans faille simplifient la maintenance.

FACILITÉ D'ENTRETIEN

- L'afficheur standard indique l'état le plus critique des éléments et les codes d'anomalie. C'est le premier afficheur tactile équipant un chariot à mât rétractable dont le logiciel pourra être mis à jour régulièrement.
- La porte sur charnières à l'avant du chariot permet d'accéder intégralement aux moteurs, à l'hydraulique et au compartiment, ce qui facilite l'entretien et la maintenance de tous les éléments.
- Le gestionnaire des commandes du véhicule (VCM) et la technologie CANbus double rendent plus facile l'identification des anomalies des éléments et du faisceau électrique.
- La technologie du courant alternatif minimise la dépendance vis-à-vis des éléments mécaniques, ce qui se traduit par une réduction des coûts de maintenance sur toute la durée de vie du chariot.
- Les raccords hydrauliques rapides sont 100 % étanches, empêchant tout déversement lors de leur déconnexion pour la maintenance.
- L'intervalle de maintenance est de 3000 heures pour l'huile et le filtre hydrauliques et de 1000 heures pour le changement d'huile de transmission.
- La garantie standard est de 24 mois (4000 heures), la garantie étendue de 36 mois (6000 heures).

DES PARTENAIRES PUISSANTS, DES CHARIOTS SOLIDES.™

POUR LES APPLICATIONS ET LES UTILISATEURS EXIGENTS, PARTOUT DANS LE MONDE.

Hyster propose une gamme complète de matériels de magasinage, de chariots élévateurs à contrepoids thermiques et électriques, de gros chariots pour la manutention de conteneurs ainsi qu'une série de Reachstackers.

Hyster se veut bien plus qu'un fournisseur de chariots élévateurs. Notre objectif est d'offrir un partenariat global permettant de répondre à tout l'éventail des questions de manutention.

Que vous ayez besoin de conseils de professionnels sur la gestion de votre parc, d'une assistance maintenance parfaitement qualifiée ou de pièces détachées qui vous soient livrées avec fiabilité, vous pouvez compter sur Hyster.

Notre réseau de concessionnaires – des experts parfaitement formés – vous assure une assistance réactive, dans votre zone géographique. Ils peuvent vous proposer des solutions financières rentables et mettre en place des programmes de maintenance bien gérés, au meilleur rapport qualité/prix. Notre société s'occupe de vos besoins en manutention pour que, de votre côté, vous puissiez vous consacrer à la réussite de votre entreprise.



HYSTER EUROPE

Centennial House, Frimley Business Park, Frimley, Surrey GU16 7SG, Angleterre.

Tel: +44 (0) 1276 538500, Fax: +44 (0) 1276 538559



www.hyster.eu



infoeurope@hyster.com



[/HysterEurope](https://www.facebook.com/HysterEurope)



[@HysterEurope](https://twitter.com/HysterEurope)



[/HysterEurope](https://www.youtube.com/HysterEurope)



HYSTER,  et FORTENS sont des marques déposées dans l'Union européenne et sur certains autres territoires.

MONOTROL est une marque déposée et Duramatch™ et  sont des marques aux États-Unis et sur certains autres territoires.

Les produits Hyster peuvent faire l'objet de modifications sans préavis. Les chariots illustrés peuvent être dotés d'équipements en option.

Une division de NACCO Materials Handling Limited.